Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison III	2L
CLUB 2	Capolago Flyers Ib	2L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	24.09.2016
Start/Beginn Début/Inizio 14:00	End/Ende Fin/Fine 16:36	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD08
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	72

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 Arbitre 1	95244	BIAGGI Aris	
Referee 2 Arbitre 2	207008	HOULMANN Pascal	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	3	4	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Capolago Flyers Ib

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison III

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
10	©	PERRIN Jérôme					98410
23	A	GIGON Olivier					201261
20	G	LAPAIRE Mickael		x	x	x	96292
	G						
25		RODRIGUEZ Anthony					97193
12		SCHAFFNER Yoann					95157
86		MUSTER Jérémy					96289
15		RICH Stéphane					213394
26		CUTTAT Bastien					96303
91		CHRISTEN Julien					97378
22		CHAPPUIS Alan					201611
13		THEUBET François					203210
82		JOLIAT Didier					209119

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	206140
	BOIVIN Yvan			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
27:35	82	26	1				
32:31	82	10	2				
48:30	26	13	3				
57:41	10	82	4				
TOTAL							4
TIME OUT				x	x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:52	13	2	04:52	G1
04:01	86	2	05:56	A
11:01	25	2	13:01	C1
12:20	13	2	14:14	E
34:29	82	2	36:29	C1
35:35	13	2	37:35	E
36:45	22	2	38:45	J1
53:25	13	2	55:25	C1
58:20	20	10	60:00	M2
59:15	22	10	60:00	M2
TOTAL			36	min

2 Capolago Flyers Ib

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
15	©	COSTA Natan					202496
96	A	VALLI Pascal					2124
48	G	GUADAGNINI Tony		x	x	x	215040
	G						
21		REALINI Athos					2308
17		GODENZI Raffaele					97212
90		FIBIOLI Carlo					20142
16		PERNI Christian					202688
3		GAETA Alessandro					203438
19		CETTI Christian					201102
7		LARGHI Marco					30032
99		PONTI Daniele					208411
80		CETTI Nikolas					201101
29		HÜRSCHLER Walter					202523

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	203302
	COSTA Sandro			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:56	19	16	1				
14:14	19	16	2				
15:03	17	21	3				
25:45	90	16	4				
26:29	29	19	5				
59:49	19	90	6				
TOTAL							6
TIME OUT					x	x	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:16	15	2	04:16	A
07:34	17	2	09:34	A
10:35	16	2	12:35	D
11:01	15	2	13:01	B1
22:16	3	2	24:16	L
29:23	15	2	31:23	A
30:57	96	2	32:31	A
32:01	19	2	34:01	K1
34:29	21	10	44:29	M2
35:35	19	2	37:35	I
36:38	96	2	38:38	B1
47:32	96	2	48:30	J1
TOTAL			32	min